



# طلب التسجيل

## DEMANDE D'IMMATRICULATION

مديرية المنخرطين  
Direction des Affiliés

مرجع رقم : 321-1-06

A remplir en lettres capitales

يملأ بحروف بارزة

خاص بالص. و. ض. ج.  
Réservé à la CNSS

Nom : \_\_\_\_\_ الاسم العائلي :

Prénom : \_\_\_\_\_ الاسم الشخصي :

N° CIN : \_\_\_\_\_ تاريخ الازدياد : \_\_\_\_\_ رقم البطاقة الوطنية : \_\_\_\_\_ Date de naissance : \_\_\_\_\_

Sexe\* : M  ذكر F  أنثى : الجنس : \_\_\_\_\_ Nationalité : \_\_\_\_\_ الجنسية :

Adresse Personnelle Actuelle \_\_\_\_\_ العنوان الشخصي الحالي

Commune : \_\_\_\_\_ الجماعة :

Ville : \_\_\_\_\_ المدينة : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_ الرمز البريدي :

Identification bancaire

التعريف البنكي

Banque du salarié : \_\_\_\_\_ بنك الأجير :

Agence banque : \_\_\_\_\_ الوكالة البنكية :

RIB : \_\_\_\_\_ كشف الحساب البنكي :

Numéro d'immatriculation (remplir la (les) cases  
concernées selon le cas)

رقم التسجيل (إملأ الخانة او الخانات حسب كل حالة)

Père الأب	Mère الأم	Tuteur الوصي	Conjoint الزوج
_____	_____	_____	_____

Je soussigné, déclare n' avoir jamais été immatriculé à la caisse  
Nationale de Sécurité Sociale (CNSS)

أنا الموقع أسفله أصرح أنه لم يسبق لي أن سجلت بالصندوق الوطني للضمان  
الاجتماع (ص. و. ض. ج.)

Fait à : ..... Le : ..... في: .....

Signature du salarié(e) إمضاء الأجير(ة)

Réservé à l'employeur

خاص بالمشغل

REJET

Nom ou raison sociale : \_\_\_\_\_ اسم المشغل :

Numéro d'affiliation : \_\_\_\_\_ رقم الانخراط :

Je certifie que les cotisations ont été prélevées à partir du : \_\_\_\_\_ أشهد أن واجبات الاشتراكات قد اقتطعت ابتداء من :

Fait à : ..... Le : ..... في: .....

Signature et cachet توقيع و ختم

Date : \_\_\_\_\_

Visa et cachet de la Hiérarchie

Voir motif (s) au verso

## Pièces à joindre à la demande d'immatriculation

## الوثائق المصاحبة لطلب التسجيل

- 2 photo d'identité.
- Copie de la CIN ou extrait d'acte de naissance.
- Copie de la carte CNSS (père, mère, tuteur, conjoint) selon le cas
- Relevé d'identité bancaire en cas de déclaration d'identification bancaire.

- صورتان شمسيتان إحداهما موضوعة في المحل المخصص
- نسخة من بطاقة التعريف الوطنية أو عقد الازداد
- نسخة من بطاقة التسجيل بالص.و.ض.ج. (الأب، الأم، الوصي، الزوج) حسب الحالة
- رقم الحساب البنكي

## Salariés des associations/groupements:

- Contrat de travail ou bulletin de paie officiel délivré par l'association

عقد شغل أو ورقة أداء رسمية مسلمة من طرف الجمعية

## أجراء الجمعيات

## AVIS IMPORTANT

## تنبيه هام :

- a- le numéro d'immatriculation, constitue votre identification à la CNSS
- b- En cas de changement d'employeur, le numéro d'immatriculation doit être communiqué à votre nouvel employeur qui est tenu par la loi de vous déclarer à la CNSS, ce numéro doit être conservé comme votre unique identification au cours de toute votre vie active, il est dans votre intérêt de vous abstenir de vous faire immatriculer une seconde fois.
- c- Vos droits aux prestations sont conditionnés par les déclarations régulières à la CNSS de vos salaires mensuels. Assurez-vous que votre employeur vous déclare régulièrement à la CNSS. Dans le cas où vous n'êtes pas immatriculé et déclaré à la CNSS, faites une requête (écrite ou orale) auprès de l'agence CNSS la plus proche.

- أ- إن رقم التسجيل يعتبر كتعريف لكم لدى الص.و.ض.ج.
- ب- في حالة تغيير مشغلكم، يجب الادلاء برقم تسجيلكم لمشغلكم الجديد الذي هو مجبر قانونياً بتصريح أجوركم لدى الص.و.ض.ج. كما يجب الاحتفاظ بهذا الرقم كتعريف وحيد طيلة حياتكم العملية و من مصلحتكم الامتناع عن القيام بالتسجيل مرة ثانية.
- ج- إن الاستفادة من التعويضات مرهونة بالتصريح المنتظم لأجوركم لدى الص.و.ض.ج. لذا، من الواجب أن تتأكدوا أن مشغلكم يصرح بأجوركم بصفة منتظمة و في حالة عدم تسجيلكم أو التصريح بأجوركم لدى الص.و.ض.ج. من حقم تقديم شكايه (كتابية أو شفاهية) لدى أقرب وكالة للصندوق.



رفض الطلب  
REJET\*

Demande d'immatriculation rejetée pour le (s) motif (s) coché (s) ci-dessous.

تم رفض طلب التسجيل للسبب أو الأسباب الآتية.

Manque cachet et signature de l'affilié

غياب ختم و توقيع المشغل

Manque raison sociale et numéro d'affiliation

غياب عنوان و رقم إنخراط المشغل

Manque date d'embauche

غياب تاريخ التوظيف

Manque signature du salarié

غياب توقيع الأجير

Manque pièces justificatives ou pièces non conformes

عدم الإدلاء بوثائق الإثبات أو وثائق غير مطابقة

Salarié déjà immatriculé sous le n°.....

أجير سبق له التسجيل تحت رقم.....

\* Cocher la case correspondante.

\*ضع علامة على الخانة المطابقة.